



Distr.: Limited
12 November 2016
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الخامسة والأربعون

مراكش، ٧-١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦

البند ٨ (أ) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالعلم والاستعراض

البحوث والمراقبة المنهجية

البحوث والمراقبة المنهجية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- لاحظت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة)، مع التقدير، البيانات التي أدلى بها ممثلو كل من النظام العالمي لمراقبة المناخ، والولايات المتحدة الأمريكية باسم اللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض، وفريق التنسيق المعني بسواتل الأرصاد الجوية، ومكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمم المتحدة، والبرنامج العالمي لبحوث المناخ، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية^(١).

٢- ولاحظت هيئة المشورة الحاجة إلى عقد حلقات عمل إقليمية، على النحو المحدد في خطة التنفيذ للنظام العالمي لمراقبة المناخ ٢٠١٦، نظام المراقبة العالمي للمناخ: احتياجات التنفيذ (يُشار إليها فيما يلي بعبارة خطة التنفيذ ٢٠١٦)^(٢)، ودعت النظام العالمي لرصد المناخ إلى تنظيم حلقات العمل هذه، مع مراعاة الفائدة التي تعود من تنظيم حلقات العمل المذكورة بالتعاون مع الشركاء ذوي الصلة^(٣).

(١) متاحة في الموقع: <<http://www.unfccc.int/7528>>.

(٢) متاحة في الموقع: <http://unfccc.int/files/science/workstreams/systematic_observation/application/pdf/>

<<http://gcoss.wmo.int>> الموقع وgcoss_ip_10oct2016.pdf.

(٣) FCCC/SBSTA/2015/5، الفقرة ٢٥.



- ٣- وشجعت هيئة المشورة الأطراف والمنظمات المعنية على الاستفادة من الدعم المتاح عن طريق الكيانات التشغيلية التابعة للآلية المالية، فضلاً عن المنظمات المعنية الأخرى والقنوات المناسبة، بحسب الاقتضاء، لدعم تنفيذ خطة التنفيذ ٢٠١٦. وشجعت الأطراف والمنظمات المعنية أيضاً على تعزيز شبكات وقدرات المراقبة والحفاظ عليها في جميع البلدان، لا سيما البلدان النامية، بما فيها أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية.
- ٤- ودعت هيئة المشورة أمانة النظام العالمي لمراقبة المناخ إلى الإبلاغ بشكل منتظم عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة التنفيذ ٢٠١٦ في الدورات اللاحقة لهيئة المشورة، بحسب الاقتضاء.
- ٥- ودكرت هيئة المشورة باستنتاجاتها في دورتها الحادية والأربعين^(٤)، وشجعت اللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض على أن تقدم استنتاجاتها الشاملة بوصفها هيئة فضائية لخطة التنفيذ ٢٠١٦ في الدورة السابعة والأربعين لهيئة المشورة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧).
- ٦- ورحبت هيئة المشورة بالإسهامات التي قدمتها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية: المناخ العالمي في الفترة ٢٠١١-٢٠١٥^(٥)، ونشرة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن غازات الدفيئة^(٦)، ودعت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية إلى تقديم إسهامات بشأن حالة المناخ العالمي بصورة منتظمة، بحسب الاقتضاء، في الدورات اللاحقة لهيئة المشورة.
- ٧- ونوهت هيئة المشورة بيوم معلومات الأرض الذي نظمته الأمانة في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، تحت توجيه رئيس هيئة المشورة، ونوهت أيضاً إلى أن رئيس هيئة المشورة يعتمزم إصدار تقرير موجز بشأن هذه المناسبة وإتاحته قبل انعقاد دورتها السادسة والأربعين (أيار/مايو ٢٠١٧). ودعت هيئة المشورة الأطراف إلى أن تقدم، بحلول ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٨، عن طريق بوابة الإسهامات^(٧)، آراءها بشأن تنظيم أيام معلومات الأرض المقبلة، مع مراعاة التقدم المحرز في تنفيذ خطة التنفيذ ٢٠١٦.
- ٨- واعترفت هيئة المشورة بدور البرنامج العالمي لبحوث المناخ ومجتمع البحوث الأوسع في وضع المتغيرات المناخية الأساسية الجديدة، المحددة في خطة التنفيذ ٢٠١٦، بهدف دعم اتخاذ القرارات المتعلقة بالتكيف والتخفيف.
- ٩- وأوصت هيئة المشورة بمشروع مقرر بشأن تنفيذ خطة التنفيذ للنظام العالمي لمراقبة المناخ ٢٠١٦ لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمدها في دورته الثانية والعشرين (للاطلاع على نص مشروع المقرر، انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2016/L.26/Add.1).

(٤) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٤٠.

(٥) متاحة في الموقع: <http://unfccc.int/files/science/workstreams/systematic_observation/application/pdf/wmo_1179_statement2016_5years_web_en.pdf>

(٦) متاحة في الموقع: <http://unfccc.int/files/science/workstreams/systematic_observation/application/pdf/wmo_ghg_doc_num.php.pdf> وتُتاح قائمة كاملة بالنشرات في الموقع <<https://www.wmo.int/pages/prog/arep/gaw/ghg/GHGbulletin.html>>

(٧) <<http://unfccc.int/5900>>